

musica **riva** **festival**

**INCONTRO INTERNAZIONALE DI GIOVANI MUSICISTI
INTERNATIONAL MEETING OF YOUNG MUSICIANS**

XXX edizione

Corsi di perfezionamento **MASTERCLASSES** **2013**

Riva del Garda - Trento - Italia
18 luglio - 2 agosto
18th july - 2nd august
WWW.MUSICARIVAFESTIVAL.COM

Corsi di perfezionamento
MASTERCLASSES

CANTO SINGING

MIETTA **SIGHELE**

PIANOFORTE PIANO

ALDO **CICCOLINI**

VIOLONCELLO CELLO

NATALIA **GUTMAN**

FLAUTO FLUTE

PAOLO **TABALLIONE**

OBOE OBOE

FABIEN **THOUAND**

CLARINETTO CLARINET

CALOGERO **PALERMO**

TROMBA TRUMPET

MARCO **PIEROBON**

PIANISTI ACCOMPAGNATORI

PIANO ACCOMPANISTS

MARCO **BOEMI**

DIREZIONE D'ORCHESTRA

ORCHESTRAL CONDUCTING

ISAAC **KARABTCHEVSKY**



MIETTA SIGHELE

TEMA DEL CORSO: il Melodramma mozartiano
e l'Opera dall'Ottocento al Novecento storico

DURATA DEL CORSO: 26.07 - 02.08.2013

AUDIZIONE: 26.07.2013 ore 10.00

Nata a Rovereto (TN), ha studiato a Trento e alla scuola del Teatro dell'Opera di Roma, vincendo nel 1959 il Concorso "Voci Nuove" dello Sperimentale di Spoleto. Ha debuttato al Festival dei Due Mondi in La Bohème, sotto la direzione di Thomas Schippers, regia di Giancarlo Menotti. Oltre al repertorio pucciniano, ha eseguito anche quello francese, slavo e russo (Bizet, Charpentier, Massenet, Tchaikovsky, Janáček, Musorgskij) ed è stata fine interprete del Settecento italiano, da Traetta a Paisiello, oltre che del Novecento, in opere di Barber, Pizzetti, Poulenc e Rota. Ha curato la musica da concerto antica e moderna e l'oratorio. Nel corso dell'anno perosiano, ha inaugurato la Sala Nervi in Vaticano con il "Natale del Redentore" alla presenza di Papa Paolo VI. È stata invitata nei più importanti teatri del mondo: Scala di Milano, Arena di Verona, Teatro Comunale di Firenze, Teatro dell'Opera di Roma, San Carlo di Napoli, Teatro La Fenice di Venezia, Staatsoper Amburgo, Staatsoper Vienna, Staatsoper Monaco di Baviera, Operà di Parigi, Chicago Lyrics Center Opera, Festival Musicale Primavera di Praga, Covent Garden di Londra, Metropolitan di New York, Concert Gebouw di Amsterdam, Teatro Colon di Buenos Aires, Opera House di Sidney, Bunka Kaikan di Tokyo, etc. Ha cantato con Riccardo Muti, Zubin Metha, Efrem Kurtz, Giannandrea Gavazzeni, Yuri Ahronovitch, Tullio Serafin, Thomas Schippers, Herbert Von Karajan e George Prêtre, mentre tra i partners più celebri si ricordano Giuseppe Di Stefano, Mario Del Monaco, Richard Tucker, Gianni Raimondi, Luciano Pavarotti, Alfredo Krauss, Veriano Luchetti e José Carreras. Per 5 anni ha insegnato allo Sperimentale di Spoleto ed è presente nelle giurie di vari concorsi sia nazionali che internazionali. Premio Puccini 1999. Membro dell'Accademia degli Agiati, è anche direttore artistico del Concorso Internazionale per Giovani Cantanti Lirici "Riccardo Zandonai". Nel 2010 è stata invitata dal Prof. Beniamino Quintieri, Commissario Generale del Governo per l'esposizione Universale di Shanghai 2010 "Better City, Better Life" a realizzare un'edizione straordinaria del Concorso "Riccardo Zandonai" nel Padiglione Italia.

SUBJECT OF THE COURSE: the mozartian Melodramma
and Opera from the 19th century to the historic 20th century

COURSE DURATION: 26.07 - 02.08.2013

AUDITION: 26.07.2013 at 10.00 a.m

PIANISTI ACCOMPAGNATORI

PIANO ACCOMPANISTS

RAFFAELE CENTURIONI

STELLA SON

Born in Rovereto (Province of Trento), she studied in the city of Trento and in Rome at the local Opera School and in 1959 she won the Spoleto "Voci Nuove" Competition. Her debut was in La Bohème at the "Festival dei Due Mondi" conducted by Thomas Schippers and directed by Giancarlo Menotti. As well as Puccini, her repertoire includes, French, Slavonic and Russian composers such as Bizet, Massenet, Charpentier, Tchaikovsky, Musorgskij, Janáček. She has also been a virtuoso interpreter of Italian 18th century music, from Traetta to Paisiello, as well as 20th century works, by Rota, Pizzetti, Poulenc and Barber. She has also performed ancient and modern concert pieces as well as oratorios. In "Perosiano Year" she took part in the inauguration of the Sala Nervi in the Vatican with "Il Natale del Redentore" in the presence of the Pope Paolo VI. She has been invited to perform in the most important theatres world wide: Scala Milano, Arena Verona, Teatro Comunale Firenze, Teatro dell'Opera Roma, San Carlo Napoli, Teatro La Fenice Venezia, Staatsoper Hamburg, Staatsoper Wien, Bayerische Staatsoper Munich, Operà Paris, Opera Lyrics Center Chicago, Prague Spring International Music Festival, Covent Garden London, Metropolitan New York, Concert Gebouw Amsterdam, Colón Theater Buenos Aires, Sidney Opera House, Tokyo Bunka Kaikan, etc. Among the most important conductors she has worked with: Riccardo Muti, Zubin Metha, Efrem Kurtz, Giannandrea Gavazzeni, Yuri Ahronovitch, Tullio Serafin, Thomas Schippers, Herbert Von Karajan and George Prêtre. Among the most important partners: Giuseppe Di Stefano, Mario Del Monaco, Richard Tucker, Gianni Raimondi, Luciano Pavarotti, Alfredo Krauss, Veriano Luchetti and José Carreras. She thought at the Spoleto Sperimentale for 5 years and is regularly invited as a juror to many national and international competitions. Puccini prize in 1999. She is a member of the "Accademia degli Agiati" and is artistic director of the "Riccardo Zandonai" International Competition for young opera singers. In 2010 she was invited by Prof. Beniamino Quintieri, Commissioner General of Italy for Shanghai World Expo 2010 "Better City, Better Life" to realize a special edition of the "Riccardo Zandonai" competition in the Italian Pavillion.



ALDO CICCOLINI

TEMA DEL CORSO: repertorio a libera scelta

DURATA DEL CORSO: 18.07 – 23.07.2013

AUDIZIONE: 18.07.2013 ore 10.00

Aldo Ciccolini, uno dei rari, grandi maestri del pianoforte, è nato a Napoli dove ha studiato piano e direzione d'orchestra. Ereditando da professori interposti, gli insegnamenti di Ferruccio Busoni e di Liszt. Debutta al Teatro San Carlo di Napoli nel 1941, a 16 anni. "Enfant prodige", vince a Parigi il Concorso Marguerite Long-Jacques Thibaud nel 1949. Collabora con Furtwängler, Ansermet, Cluytens, Mitropoulos, Münch, Maazel, Kleiber, Prêtre, Ceccato, Gavazzeni, Martinon, Monteux, Plasson e tanti altri, senza dimenticare Elisabeth Schwarzkopf. Con quasi 100 incisioni per EMI-Pathé Marconi ed altre case discografiche, Aldo Ciccolini ha contribuito a far conoscere opere trascurate (Déodat de Séverac, Massenet, Chabrier) o ingiustamente abbandonate (Sonate di Schubert, Scarlatti, Années de Pèlerinage di Liszt, compositori spagnoli). Ha portato a termine l'Integrale delle Sonate di Mozart e Beethoven. Nel 1990 ha festeggiato la pubblicazione della nuova versione delle "Armonie poetiche e religiose" di Liszt, compositore prediletto, come lui virtuoso luminoso e profeta delle profondità. Dal 1992 è in commercio l'Integrale dell'opera per pianoforte di Debussy, per la quale nel 1993 ha ricevuto il "Diapason d'Or" e dal 1998 l'opera per pianoforte di Castelnuovo-Tedesco. È in commercio l'Integrale dell'opera per pianoforte di L. Janáček. Accademico di Santa Cecilia, Officier de la Légion d'Honneur e de l'Ordre National du Mérite, Commandeur des Arts et Lettres, Prix Edison de l'Académie Charles Cros, della National Academy of Recording Arts negli USA, tre volte Gran Prix du Disque in Francia e Medaglia d'Oro all'Arte ed alla Cultura ricevuta dal Presidente della Repubblica Italiana. Professore al Conservatoire National Supérieur de Musique a Parigi scopre la vocazione di pedagogo, alla quale non ha mai rinunciato.

SUBJECT OF THE COURSE: free choice repertoire

COURSE DURATION: 18.07 – 23.07.2013

AUDITION: 18.07.2013 at 10.00 a.m.

Aldo Ciccolini, one of the rare, great piano maestros, was born in Naples, where he studied piano and orchestra conducting. He passes on the teachings of Ferruccio Busoni and Liszt. His debut is at the San Carlo Theatre in Naples in 1941, at the age of 16. The enfant prodigé goes on to win the Marguerite Long-Jacques Thibaud Competition in 1949. He collaborates with Furtwängler, Ansermet, Cluytens, Mitropoulos, Münch, Maazel, Kleiber, Prêtre, Ceccato, Gavazzeni, Martinon, Monteux, Plasson and many others, not forgetting Elisabeth Schwarzkopf. With almost 100 recordings for EMI-Pathé Marconi and other labels Aldo Ciccolini has brought attention to otherwise neglected composers (Déodat de Séverac, Massenet, Chabrier) or unjustifiably forgotten works (sonatas by Schubert, Scarlatti, Années de Pèlerinage by Liszt and Spanish composers). He completed the unabridged sonatas by Mozart and Beethoven. 1990 saw the publication of the new version of the "Poetic and Religious Harmonies" by Liszt, his favourite composer, so similar to him as luminous virtuoso and prophet of deep emotions. In 1992 his unabridged version of Debussy's piano work reached the market, for which in 1993 he received the "Diapason d'Or", while in 1998 he published the piano opera by Castelnuovo-Tedesco. His unabridged version of the piano work by L. Janáček also becomes commercially available. He is a Member of the Accademia di Santa Cecilia, Officier de la Légion d'Honneur and de l'Ordre National du Mérite, Commandeur des Arts et Lettres, Prix Edison de l'Académie Charles Cros, of the National Academy of Recording Arts in the USA, three times Grand Prix du Disque in France and Medaglia d'Oro all'Arte ed alla Cultura received from the Italian President. As professor of the Conservatoire National Supérieur de Musique in Paris, he discovers his vocation as teacher, a role he has cherished up to the present day.



NATALIA GUTMAN

TEMA DEL CORSO: repertorio a libera scelta

DURATA DEL CORSO: 21.07 – 28.07.2013

AUDIZIONE: 21.07.2013 ore 10.00

Violoncellista russa, Natalia Gutman ha iniziato lo studio della musica con il nonno Anisim Berlin e il professore Galina Kozolupova, ricevendo importanti stimoli da musicisti del calibro di Mstislav Rostropovich, Sviatoslav Richter e da suo marito Oleg Kagan. Il maestro Richter esprime la sua ammirazione per Gutman dicendo: "...lei è l'incarnazione della sincerità nella musica." Nel 1967 Natalia Gutman vinse il concorso ARD a Monaco di Baviera (ove nel 2005 ricoprì il ruolo di giurato), che la lanciò in una carriera internazionale. Da allora si è esibita in tutti i continenti, con orchestre quali le filarmoniche di Vienna e di Berlino, la London Symphony, le filarmoniche di Monaco di Baviera e di San Pietroburgo, l'orchestra del Concertgebouw di Amsterdam e molte altre. Si è esibita in Festival come il Salzburg Summer Festival e le Berliner e Wiener Festwoche. Direttori del calibro di Wolfgang Sawallisch, Riccardo Muti, Claudio Abbado, Bernhard Haitink, Yevgeny Svetlanov, Yuri Temirkanov, Sergiu Celibidache, Mstislav Rostropovich, Yuri Ahronovitch e Kurt Masur l'hanno fortemente voluta come solista. Altro grande interesse di Natalia Gutman è la musica da camera. Tra i suoi partners si ricordano Martha Argerich, Elisso Virsaladze, Yuri Bashmet, Alexei Lubimov, Sviatoslav Richter e Oleg Kagan. Si è esibita in prima assoluta in molte opere contemporanee. Alfred Schnittke le ha dedicato una sonata e il suo primo concerto per violoncello. Natalia Gutman ha eseguito ovunque nel mondo le suite complete per violoncello solo di Bach, tra cui a Mosca, Berlino, Monaco di Baviera, Parigi, Milano, Madrid, Barcellona e a Taiwan nel 2011. Ha registrato i concerti nr. 1 e nr. 2 di Shostakovich con la Royal Philharmonic Orchestra e Yuri Temirkanov per la RCA/BMG-Ariola. Di seguito, quindi, ha avuto un contratto con la EMI per la registrazione del concerto di Dvorak e altre opere con la Philadelphia Orchestra, diretta da Wolfgang Sawallisch. Il 1992 ha visto il lancio dei concerti per violoncello di Schumann e di Schnittke con la London Philharmonic, diretta da Kurt Masur. Nel 2007 ha effettuato un'ulteriore registrazione del concerto di Schumann con Claudio Abbado in Italia. Ultimamente, Natalia Gutman effettua registrazioni per Life Classics, una piccola casa editrice che si dedica principalmente al gruppo di musicisti associati a Oleg Kagan. Natalia Gutman insegna in tutto il mondo, dedicandosi ai giovani musicisti; è stata docente presso la Musikhochschule di Stoccarda per molti anni. Attualmente insegna a Mosca, Fiesole e dal 2010 a Vienna. Ogni anno, all'inizio di Luglio, Natalia Gutman invita artisti di fama mondiale al Festival internazionale sul Tegernsee, nelle Alpi bavaresi, un festival di musica da camera che ha fondato nel 1990 insieme al marito Oleg Kagan e che a lui è stato dedicato, dopo la sua morte. Nel 2011 il festival ha raggiunto la XXII edizione. Nel maggio del 2005, il presidente della Repubblica federale tedesca Köhler le ha dedicato la massima onorificenza tedesca, la "Bundesverdienstkreuz Erster Klasse". È stata insignita del titolo di "fellow of the Royal College of Music" a Londra da Sua Altezza il Principe di Galles nel maggio del 2010.

SUBJECT OF THE COURSE: free choice repertoire

COURSE DURATION: 21.07 – 28.07.2013

AUDITION: 21.07.2013 at 10.00 a.m.

PIANISTA ACCOMPAGNATORE

PIANO ACCOMPANIST

LEONARDO BARTELLONI

Russian cellist, Natalia Gutman received her early musical training from her grandfather Anisim Berlin and Professor Galina Kozolupova, as well as artistic input from the late musicians, cellist Mstislav Rostropovich, pianist Sviatoslav Richter, and her husband, violinist Oleg Kagan. Maestro Richter once expressed his admiration for Natalia Gutman saying: "... she is an incarnation of truthfulness in music." In 1967 Natalia Gutman won the Munich ARD Competition (where in 2005 she was a member of the jury), launching her international career. Since then she has performed on all continents with orchestras such as Vienna and Berlin Philharmonic, London Symphony, Munich and St. Petersburg Philharmonic, Concertgebouw Orchestra in Amsterdam and many more. Festival appearances include the Salzburg Summer Festival and the Berliner and Wiener Festwochen. Wolfgang Sawallisch, Riccardo Muti, Claudio Abbado, Bernhard Haitink, Yevgeny Svetlanov, Yuri Temirkanov, Sergiu Celibidache, Mstislav Rostropovich, Yuri Ahronovitch and Kurt Masur are among the many conductors who favour Natalia Gutman. Another major interest of Natalia Gutman is chamber music. Her regular musical partners have included Martha Argerich and Elisso Virsaladze, Yuri Bashmet, Alexei Lubimov, Sviatoslav Richter and Oleg Kagan. She has premiered many contemporary works; Alfred Schnittke dedicated a sonata and his first Cello Concerto to her. The complete Bach solo suites have been presented by Ms. Gutman all over the world, f. i. Moscow, Berlin, Munich, Paris, Milan, Madrid, Barcelona and last in Taiwan in 2011. She has recorded the Shostakovich Concertos No. 1 and 2 with the Royal Philharmonic Orchestra and Yuri Temirkanov for RCA/BMG-Ariola. Then followed a recording contract with EMI for the Dvorak Cello Concerto and other works with the Philadelphia Orchestra, conducted by Wolfgang Sawallisch. 1992 saw the release of the Schumann and Schnittke Cello Concerto with the London Philharmonic conducted by Kurt Masur. 2007 she again recorded the Schumann concerto with Claudio Abbado in Italy. As of late Natalia Gutman frequently records for Life Classics, a small company dedicated principally to the group of musicians associated with Oleg Kagan. Being dedicated to young musicians Natalia Gutman is giving master-classes worldwide – she has been a professor for many years in Musikhochschule Stuttgart and is still teaching in Moscow, Fiesole and since 2010 in Vienna. Each year at the beginning of July, Natalia Gutman invites internationally renowned artists to the International Musikfest am Tegernsee in the Bavarian Alps, a chamber music festival that she founded in 1990 with Oleg Kagan and dedicated it to him after his death. In 2011 the festival was held for the 22nd time already. In May 2005 German federal president Köhler bestowed on Natalia Gutman the highest German decoration, "Bundesverdienstkreuz Erster Klasse". She was made a "fellow of the Royal College of Music" in London by HRH the Prince of Wales in May 2010.



PAOLO TABALLIONE

TEMA DEL CORSO: repertorio a libera scelta

DURATA DEL CORSO: 26.07 – 02.08.2013

AUDIZIONE: 26.07.2013 ore 10.00

Paolo Taballione nasce a Roma nel 1981. Nel 2008 vince il Concorso per Primo flauto nell'Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino, nell'Orchestra del Teatro Comunale di Bologna e dal settembre dello stesso anno è il Primo Flauto Solista della "Bayerische Staatsoper" di Monaco di Baviera. Si diploma, nel 2001 al Conservatorio "S. Cecilia" di Roma col massimo dei voti e la lode, e si perfeziona con i più grandi flautisti del panorama internazionale: J.C. Gerard, M. Larrieu, W. Schultz. Prosegue gli studi in Svizzera al "Conservatoire Supérieur de Musique de Genève" nella classe del M° J. Zoon, ottenendo brillantemente nel 2007 il "Diplôme de Soliste avec Distinction" all'unanimità. Vincitore, sin da giovanissimo, di numerosi concorsi solistici nazionali ed internazionali, nel 2004 vince il Primo Premio al prestigioso Concorso Internazionale per la Musica del XX e XXI secolo per Flauto ed Ottavino "V.Bucchi" (primo ed unico vincitore italiano nella storia del concorso) e nel 2005 si aggiudica il Primo Premio all'Unanimità al Concorso Solistico Internazionale "D. Cimarosa" con M. Larrieu presidente di giuria. Nel 2004 viene scelto dal M° R. Muti come Primo Flauto dell' Orchestra Sinfonica Giovanile "L.Chherubini". Sotto la sua direzione esordisce in veste di solista, ottenendo un grande successo. La sua intensa attività solistica e cameristica lo porta ad esibirsi nelle più importanti sale europee come il Musikverein di Vienna, Gasteig di Monaco di Baviera, Philharmonie di Berlino, Concertgebouw di Amsterdam, Parco della Musica di Roma, Beethovensaal di Stoccarda. Collabora come primo flauto con numerose orchestre quali Orchestra Filarmonica della Scala di Milano, Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Münchner Philharmoniker, Mahler Chamber Orchestra, Human Rights Orchestra sotto la direzione di prestigiose bacchette tra le quali L. Maazel, Z. Mehta, R. Muti, K. Nagano, Y. Temirkanov. Regolarmente invitato a tenere Concerti, Corsi e Masterclasses presso molteplici istituzioni musicali europee, dal 2009 collabora con il MusicarivaFestival come docente di Flauto nei corsi estivi. All'intensa attività flautistica affianca, dal 1998, lo studio della Composizione, disciplina in cui si è diplomato nel 2008, nella classe del M° F. Carotenuto al Conservatorio "S. Cecilia" di Roma, con il massimo dei voti.

SUBJECT OF THE COURSE: free choice repertoire

COURSE DURATION: 26.07 – 02.08.2013

AUDITION: 26.07.2013 at 10.00 a.m.

PIANISTA ACCOMPAGNATORE

PIANO ACCOMPANIST

LEONARDO BARTELLONI

Paolo Taballione was born in Rome in 1981. In 2008 he won the Solo Flute audition at the Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino, at the Orchestra of Teatro Comunale in Bologna and in September of the same year he obtained the Solo Flute role at the Bavarian State Orchestra in Munich. After graduating in 2001 at the Conservatory "S. Cecilia" in Rome with the highest marks plus distinction, he took part in Masterclasses and Courses with J. C. Gerard, M. Larrieu, W. Schultz. He continued his musical studies in the class of J. Zoon at the Conservatoire Supérieur de Musique de Genève, obtaining in 2007 the "Diplôme de Soliste avec Distinction". He has won several national and international competitions for solo flute such as in 2004 the 1st prize at the International Competition for the music of 20th and 21st Century for Flute and Piccolo "V. Bucchi" in Rome, (first and only Italian winner in the history of the Competition) and in 2005 the 1st prize unanimously at the International Flute Competition "D. Cimarosa" in Aversa, with M. Larrieu president of the Jury. In 2004 he was chosen by R. Muti as Solo Flute of the "Youth Symphony Orchestra L. Cherubini". Taballione started here also his soloist career under Muti's direction with big success. His intense soloist and as chamber music player activity has made him perform in the most important and prestigious theatres and music halls such as Musikverein in Vienna, Gasteig in Munich, Philharmonie in Berlin, Concertgebouw in Amsterdam, Parco della Musica in Rome, Beethovensaal in Stuttgart. He has been working as Solo Flute with several orchestras such as the Scala Philharmonic Orchestra, the Accademia Nazionale of Santa Cecilia Orchestra, the Mahler Chamber Orchestra, the Human Rights Orchestra, under prestigious conductors such as L. Maazel, Z. Mehta, R. Muti, K. Nagano Y. Temirkanov. Taballione has been regularly invited to hold concerts, courses and masterclasses by several important European music Institutions and since 2009 he has been teacher for the Flute course during musicaRivafestival in Riva del Garda. Nearby his flutist career, in 1998 he began Composition's studies at Conservatory "Santa Cecilia" in Rome, graduating in the class of M.° F. Carotenuto with the highest marks in 2008.



FABIEN THOUAND

TEMA DEL CORSO: repertorio a libera scelta

DURATA DEL CORSO: 26.07 – 02.08.2013

AUDIZIONE: 26.07.2013 ore 10.00

SUBJECT OF THE COURSE: free choice repertoire

COURSE DURATION: 26.07 – 02.08.2013

AUDITION: 26.07.2013 at 10.00 a.m.

PIANISTA ACCOMPAGNATORE

PIANO ACCOMPANIST

ANTONELLA PEDICO

Dopo avere ottenuto, nel 1996, il Primo Premio del Conservatoire National della Regione di Parigi, nella classe di Jean-Claude Jaboulay, Fabien Thouand ha studiato con Giacomo Tys e Jean-Louis Capezzali al CNSM di Parigi, vincendo, nel 2000, il Primo Premio all'unanimità. Dal 2001 ha studiato nella classe di perfezionamento di Maurice Bourgue al CNSM di Parigi. Il 2001 è stato un anno decisivo, poiché ha ottenuto il II Premio al Concorso Internazionale della Primavera di Praga e il III Premio al Concorso internazionale Giuseppe Tomassini di Petritoli. Infine, nel maggio 2002, ha vinto il III Premio al Concorso Internazionale di strumenti a fiato di Tolone. Da allora ha iniziato un'importante carriera in Francia e all'estero. Come oboe solista, viene invitato ad esibirsi con le orchestre di La Monnaie, Bayerische Staatsoper, Opera di Lione, Bamberger Symphoniker, Camerata Salzburg, Orchestra Nazionale da Camera di Tolosa, Orchestra da Camera di Losanna. Si è esibito con direttori del calibro di Riccardo Muti, Loreen Maazel, Zubin Metha, Yuri Termikanov, Kurt Mazur, Charles Dutoit, Semyon Bychkov. Dal 2004 è stato nominato Primo Oboe Solista dell'orchestra del Teatro alla Scala di Milano. Dopo essere stato assistente di Jean-Louis Capezzali e di Gérome Guichard al CNSM di Lione, è diventato professore di Oboe al Conservatorio della Svizzera Italiana e recentemente al Royal College of Music di Londra.

In 1996, after obtaining the First Prize of the Conservatoire National de Region of Paris in the class of Jean-Claude Jaboulay, Fabien Thouand studied with Jacques Tys and with Jean-Louis Capezzali in the CNSM in Paris, where in 2000 he unanimously obtained the First Prize. In 2001 he followed the class of perfection of Maurice Bourgue in the CNSM of Paris, when he won the 2nd Prize in the International Competition of the Spring of Prague, the 3rd Prize in the International Competition "Giuseppe Tomassini" in Petritoli. Finally in May 2002 the 3rd Prize of the International Competition for wind instrument in Toulon, starting a big career in France and abroad. As solo oboe, he has invited to play in the orchestras of La Monnaie (Bruxelles), Bayerische Staatsoper, Opera of Lyon, Bamberger Symphoniker, Camerata Salzburg, National Orchestra of Chamber of Toulouse, Chamber Orchestra of Europe. He has performed under important conductors as Riccardo Muti, Loreen Maazel, Zubin Metha, Yuri Termikanov, Kurt Mazur, Charles Dutoit, Semyon Bychkov. Since 2004 he has become principal oboe of Teatro alla Scala orchestra in Milan. After being assistant teacher of Jean-Louis Capezzali et Gérome Guichard at the CNSM de Lyon, in 2012 he has become Oboe teacher at the Lugano School of Music and recently at the Royal College of Music in London.



CALOGERO PALERMO

TEMA DEL CORSO: repertorio a libera scelta

DURATA DEL CORSO: 26.07 – 02.08.2013

AUDIZIONE: 26.07.2013 ore 10.00

Primo Clarinetto dell'Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma, è considerato tra i più importanti clarinettisti del panorama internazionale. Dopo essersi diplomato in clarinetto con il massimo dei voti al Conservatorio di Musica "V. Bellini" di Palermo e perfezionatosi a Ginevra con il M° T. Friedli inizia presto la carriera clarinettistica ricoprendo dal 1993 al 1996 il posto di Primo Clarinetto nell'Orchestra del Teatro "V. Bellini" di Catania. Nel 1997 vince il concorso per Primo Clarinetto presso l'Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma e per lo stesso ruolo viene più volte invitato dall'Orchestra Filarmonica del "Teatro alla Scala" di Milano e dall'Orchestra da Camera Italiana di S. Accardo. Dal 2008 al 2012 è stato membro dell'Orchestra National de France. Vincitore del Concorso Internazionale "Jeunesses Musicales" di Bucarest e di numerosi altri concorsi nazionali come "A. Ponchielli" di Cremona, "G. Briccialdi" di Terni, "Boario Musica", svolge un'intensa attività concertistica che lo ha portato, oltre che nelle più importanti città italiane, in Spagna, Germania, Tunisia, Russia, Svezia, Austria, Francia, Ungheria, Repubblica Ceca, Cina, Taiwan, Giappone e Stati Uniti. Ha inciso per la B.M.G. Ricordi, Riverberi Sonori, Fonè, Accord for music-Roma, "Trio Zecchini" Wicky Edition, Cristal Records. Numerose sue esecuzioni sono state trasmesse da varie emittenti radiofoniche e televisive: RAI, RAI SAT, Radio Vaticana, Televisione Nazionale Rumena, Radio France, Radio Tre. Di particolare rilievo sono le collaborazioni con RaiTrade con cui ha realizzato l'esecuzione live del Concerto n°1 in Fa minore op.73 per Clarinetto e Orchestra di Carl Maria von Weber insieme all'Orchestra del Teatro Massimo "Bellini" di Catania diretta da Lu Jia e con France Musique per l'esecuzione del quintetto op.115 di J. Brahms insieme ai Solisti dell'Orchestra National de France. Tra gli autori che hanno creato musiche a lui dedicate, Luis Bacalov, Renato Chiesa, Claudio Cimpanelli, Antonio Fraioli e Nunzio Ortolano. Affianca all'attività concertistica anche quella didattica, che lo vede impegnato in numerosi Corsi di Alto Perfezionamento e Masterclasses sia in Italia che all'estero. E' autore del testo didattico "Soli d'orchestra" per clarinetto con accompagnamento pianistico. Viene regolarmente invitato nelle giurie dei più importanti concorsi internazionali per clarinetto.

CLARINETTO CLARINET

SUBJECT OF THE COURSE: free choice repertoire

COURSE DURATION: 26.07 – 02.08.2013

AUDITION: 26.07.2013 at 10.00 a.m.

PIANISTA ACCOMPAGNATORE

PIANO ACCOMPANIST

ANTONELLA PEDICO

Pincipal clarinet of the Opera House Orchestra in Rome, Calogero Palermo is considered one of the most important clarinettist worldwide. After getting his Diploma in clarinet with «summa cum laude» at the Music Conservatory "V. Bellini" in Palermo and after completing his postgraduate studies in Geneva, under the tutorage of M° T. Friedli, he started his career very early as principal clarinet in "Orchestra del Teatro V. Bellini" in Catania, playing there from 1993 to 1996. In 1997 he won the competition for principal clarinet at the Orchestra of "Opera di Roma", and he also played as principal clarinet for the Philharmonic Orchestra of "Teatro alla Scala" in Milan and for the "Orchestra da Camera Italiana", conducted by S. Accardo. From 2008 to 2012 he was member of the Orchestra National de France. Winner of the International Prize "Jeunesses Musicales" in Bucarest and awarded with other various national prizes – as the "A. Ponchielli" prize in Cremona, the "G. Briccialdi" prize in Terni, and the "Boario Musica" prize – he has performed a brilliant career not just in the most important Italian cities but also in many foreign countries: in Spain, Germany, Tunisia, Russia, Sweden, Austria, France, Hungary, Czech Republic, China, Taiwan, Japan and USA. He has recorded for "B.M.G. Ricordi", "Riverberi Sonori", "Fonè", "Accord for Music" Roma, "Trio Zecchini", Wicky Edition, Cristal Records. Several of his performances have been broadcasted by radios and televisions such: RAI, RAI SAT, Radio Vaticana, Romanian National Television, Radio France, Radio Tre. Of particular note are the collaborations with Rai Trade which has carried out his live performance of the Concerto No. 1 in F minor Op.73 for Clarinet and Orchestra by Carl Maria von Weber with the Orchestra of "Teatro Massimo Bellini" in Catania, directed by Lu Jia, and with France Musique for the implementation of the quintet op.115 by Brahms along with Soloists of the Orchestra National de France. Authors such Luis Bacalov, Renato Chiesa, Claudio Cimpanelli, Antonio Fraioli and Nunzio Ortolano have dedicated their works to Calogero Palermo. His career as concert player is strictly connected with his didactic occupation in specialization courses and Master Classes in Italy and abroad. He is the author of the text planning "Soli Orchestra" for clarinet with piano accompaniment. He is regularly invited to take part in the juries of the most important national and international competitions for clarinet.



MARCO PIEROBON

TEMA DEL CORSO: tecnica di base, repertorio solistico, preparazione per audizioni, musica d'insieme

DURATA DEL CORSO: 26.07 – 02.08.2013

AUDIZIONE: 26.07.2013 ore 10.00

Primo Premio nei concorsi internazionali di Passau (Germania), Imperia ed Aquis Terme, Marco Pierobon è stato per quasi dieci anni Primo Tromba delle Orchestre del Maggio Musicale Fiorentino (1999-2002 con Zubin Mehta) e dell'Accademia di S. Cecilia (2003-2008 con Antonio Pappano), ed ha collaborato con lo stesso ruolo con la Chicago Symphony Orchestra (Daniel Barenboim) e l'Orchestra Filarmonica della Scala. Si è esibito come solista con le orchestre del Maggio Musicale Fiorentino, English Chamber Orchestra, Wiener Kammerkonzert, China Youth Orchestra, I virtuosi del Teatro alla Scala, Max-Plank-Philharmonie München, Junge Philharmonie Salzburg, Filarmonica Marchigiana, con le orchestre di Mantova, Bolzano, Vicenza, oltre all'orchestra di Fiati delle Marche e la Banda Musicale della Polizia di Stato. In tale veste si è esibito in Giappone, Cina, Europa e Stati Uniti con Direttori quali Mehta, Karabtschewsky, Siebens, Heider, Neuhold, Gothoni. Nel 2011 ha tenuto una tournée in Argentina esibendosi con le orchestre sinfoniche di Tucuman e Mar del Plata, tenendo un recital a Buenos Aires e masterclass in tre distinte università. Marco Pierobon ha pubblicato per Accademia2008 un CD dal titolo "Solo", accompagnato dall'Orchestra di Fiati delle Marche diretta da Michele Mangani, così commentato da Roger Bobo, leggenda del mondo degli ottoni: "un disco suonato magnificamente, pieno di musicalità, perfettamente inserito nel panorama contemporaneo del trombettismo". Ha tenuto MasterClass in USA, Cina, Canada, Inghilterra, Grecia, Germania ed Austria, e per diversi Festival ed Accademie Italiane. Ha inoltre pubblicato un DVD didattico sugli ottoni. Ha effettuato registrazioni per Sony ed Emi con l'Orchestra dell'Accademia di S. Cecilia (Roma) sotto la direzione di Antonio Pappano. Con il Quintetto di ottoni GomalanBrass si è esibito in Europa, Asia ed America, ed ha all'attivo quattro produzioni discografiche ed un DVD per Summit Records e Naxos. Dal 2007 è titolare della cattedra di Tromba presso i Conservatori di Bolzano e Reggio Emilia.

SUBJECT OF THE COURSE: technique, solo and ensemble repertoire, orchestra audition programs

COURSE DURATION: 26.07 – 02.08.2013

AUDITION: 26.07.2013 at 10.00 a.m.

PIANISTA ACCOMPAGNATORE

PIANO ACCOMPANIST

LEONARDO BARTELLONI

First prize in international competitions of Passau (Germany), Imperia and Aquis Terme, Marco Pierobon has been for almost ten years "Principal Trumpet" of the Maggio Musicale Fiorentino Orchestra – Florence (1999-2002 under Zubin Mehta) and the Accademia of Santa Cecilia Orchestra – Rome (2003-2008 under Antonio Pappano), and has collaborated as "Principal Trumpet" with the Chicago Symphony Orchestra (Daniel Barenboim) and the Filarmonica of Scala Orchestra. He has performed as soloist with the orchestras of the Maggio Musicale Fiorentino, English Chamber Orchestra, Vienna Kammerkonzert, I virtuosi del Teatro alla Scala, Max-Plank-Philharmonie München, Junge Philharmonie Salzburg, Marchigiana Philharmonic, with the orchestras of Mantua, Bolzano, Vicenza, in addition to the Marche wind orchestra and the State Police Military Wind Band. In this capacity he has worked, among others, with conductors such as Zubin Mehta, Isaac Karabtschewsky, Etienne Siebens, Friedrich Heider, Guenther Neuhold, Ralph Gothoni in Japan, China, Europe and USA. In 2011 Marco was featured in a solo tour of Argentina, played with the Mar del Plata and Tucuman symphony Orchestras, held a recital in Buenos Aires and masterclasses in three different universities. Marco Pierobon has released a CD for Accademia2008, called "Solo", with the Orchestra of Fiati delle Marche conducted by Michele Mangani. The cd was commented by Roger Bobo, brass legend, as "wonderful modern trumpet playing, full of musicality". He held Masterclasses in USA, Canada, England, Greece, Germany and Austria, besides for several Italian Festivals and Academies. He has published a didactic DVD about brass instruments. He has recorded for Sony and Emi with the Accademia di S. Cecilia (Rome) Orchestra under the direction of Antonio Pappano. With the GomalanBrass Quintet he has performed throughout Europe, Asia and America, and published four cds and one DVD for Summit Records and Naxos. Since 2007 he is trumpet professor at the Conservatories of Bolzano and Reggio Emilia, Italy.

PIANISTI ACCOMPAGNATORI PIANO ACCOMPANISTS



**MARCO
BOEMI**

TEMA DEL CORSO: repertorio a libera scelta

DURATA DEL CORSO: 24.07 – 28.07.2013

AUDIZIONE: 24.07.2013 ore 10.00

SUBJECT OF THE COURSE: free choice repertoires

COURSE DURATION: 24.07 – 28.07.2013

AUDITION: 24.07.2013 at 10.00 a.m.

Marco Boemi, direttore e pianista, si e' esibito in tutto il mondo, collaborando con 3 generazioni di grandi cantanti fra cui Pavarotti, Bruson, Taddei, Sighele, Luchetti, Kabaivanska, Ricciarelli, Dessi', Armiliato, Shicoff, La Scola, Sabbatini, Gasdia, Borodina, Abdrazakov, d'Intino, Burchuladze, Ganassi, Devia, solo per citarne alcuni. E' apparso all'Opera di Roma, al San Carlo di Napoli, al Filarmonico di Verona, al Regio di Parma, al Regio di Torino, al Verdi di Trieste, al Massimo di Palermo, al Bellini di Catania, alla Suntory Hall di Tokyo, alla Residenz di Monaco, al Musikverein di Vienna, al Konzerthaus di Berlino, al Concertgebouw di Amsterdam, all'Opera Bastille di Parigi, al Festival Rossini di Pesaro, al festival Chaliapin in Russia, alla Royal festival Hall a Londra, all'Opera di Budapest, al festival di Brescia e Bergamo, allo Sferisterio di Macerata, al festival Mozart a Rovereto con i Virtuosi di S. Cecilia, alla Salle Gaveau a Parigi, a Bilbao, Oviedo, Shanghai, Pyongyang, Adelaide, Spoleto, con l'Orchestra Verdi di Milano, la Filarmonica di Zagabria, con tutte le grandi orchestre giapponesi, la Philharmonia di Londra, la Bournemouth Symphony, la giovanile della Scala, l'Orchestra Cherubini. Ha un enorme repertorio operistico e sinfonico che include fra gli altri Wagner, Strauss, Mahler, Beethoven, Verdi, Puccini, Rossini, Mozart, Bizet, Ciaikovskij, Rachmaninov, Massenet, Gershwin, Bernstein, Schubert, Schumann, Ravel, Poulenc, Berg, Brahms, Liszt, Bellini. Tiene masterclass in tutto il mondo e si dedica con passione alla liederistica. Ha inciso per Decca, TDK, Universal con artisti come La Scola, Sabbatini, Armiliato e Dessi con la quale ha recentemente debuttato con un liederabend alla Scala di Milano.

Marco Boemi, conductor and pianist, has performed all over the world, working with 3 generations of great singers among whom Pavarotti, Bruson, Taddei, Sighele, Luchetti, Kabaivanska, Ricciarelli, Dessi', Armiliato, Shicoff, La Scola, Sabbatini, Gasdia, Borodina, Abdrazakov, D'Intino, Burchuladze, Ganassi, Devia to name just a few. He appeared in Rome Opera, Napoli San Carlo, Verona Filarmonico, Parma Regio, Torino Regio, Trieste Verdi, Palermo Massimo, Catania Bellini, Tokyo Suntory Hall, Munich Residenz, Vienna Musikverein, Berlin Konzerthaus, Amsterdam Concertgebouw, Paris Opera Bastille, Pesaro Rossini festival, Chaliapin festival in Russia, London Royal festival hall, Budapest Opera, Brescia and Bergamo festival, Paris Salle Gaveau, in Bilbao, Oviedo, Shanghai, Pyongyang, Adelaide, Spoleto, with Milano Verdi orchestra, Zagreb Philharmonic, all the major Japanese orchestras, youth Scala orchestra, Cherubini orchestra, London Philharmonia, Mozart Festival in Rovereto with Virtuosi di S. Cecilia, Macerata Sferisterio, Bournemouth Symphony. He has a huge symphonic and opera repertoire including works from Wagner, Strauss, Mahler, Beethoven, Verdi, Puccini, Rossini, Mozart, Bizet, Ciaikovskij, Rachmaninov, Massenet, Gershwin, Bernstein, Schubert, Schumann, Ravel, Berg, Poulenc, Brahms, Liszt, Bellini. He gives masterclasses all around the world and devotes fervently to lieder music. He has recorded for Decca, TDK, Universal with artists such as La Scola, Sabbatini, Armiliato and Dessi and with her he recently made his Milano Scala debut with a lieder-abend.

DIREZIONE D'ORCHESTRA ORCHESTRAL CONDUCTING

ISAAC KARABTCHEVSKY

MASTERCLASS PER GIOVANI DIRETTORI

TEMA DEL CORSO:

F. Mendelssohn – Concerto per violino e orchestra

F. Mendelssohn – Sogno di una notte di mezza estate:

Overture, Scherzo, Intermezzo, Notturmo, Marcia Nuziale

F. Mendelssohn – Sinfonia N°4 “L’Italiana”

DURATA DEL CORSO: 26.07 – 01.08.2013

AUDIZIONE: 26.07.2013 ore 16.00

BRANO D’OBBLIGO:

Introduzione del 4° Movimento dalla Sinfonia “L’Italiana”

MASTERCLASS PER GIOVANI DIRETTORI ESORDIENTI

TEMA DEL CORSO:

L. van Beethoven – Sinfonia n° 2

W. A. Mozart – Sinfonia n° 40

DURATA DEL CORSO: 18.07 – 22.07.2013

(Art. 4 del regolamento)

MASTERCLASS FOR YOUNG CONDUCTORS

SUBJECT OF THE COURSE:

F. Mendelssohn – Concert for violin and orchestra

F. Mendelssohn – A midsummer night’s dream:

Overture, Scherzo, Intermezzo, Notturmo, Wedding March

F. Mendelssohn – Symphony Nr. 4 “L’Italiana”

COURSE DURATION: 26.07 - 01.08.2013

AUDITION: 26.07.2013 at 4.00 p.m.

COMPULSORY PIECE:

Introduction of 4th Movement from Symphony Nr. 4 “L’Italiana”

MASTERCLASS FOR YOUNG CONDUCTORS - BEGINNERS

SUBJECT OF THE COURSE:

L. van Beethoven – Symphony Nr. 2

W. A. Mozart – Symphony Nr. 40

COURSE DURATION: 18.07 – 22.07.2013

(Art. 4 terms of participation)

ISAAC KARABTCHEVSKY

Brasiliano di genitori russi, Isaac Karabtchevsky ha compiuto gli studi di direzione d'orchestra e composizione in Germania perfezionandosi con Wolfgang Fortner, Pierre Boulez e Karl Ueter. Ha saputo riaccendere la scena musicale brasiliana per molti anni, come direttore dell'Orchestra Sinfonica del Brasile, a Rio de Janeiro. Con questa orchestra ha registrato su CD la versione completa delle Bachianas Brasileiras di Villa Lobos, pietra miliare fino ai giorni nostri. Dal 1991 al 2000 è stato Direttore Artistico del Teatro Municipal di San Paolo, ove ha diretto produzioni quali L'olandese volante e Wozzeck. Oltre alla registrazione di CD, di programmi radio e televisivi, Karabtchevsky ha ideato e diretto, fin dal 1980, l' Aquarius Project, un enorme progetto che prevede concerti all'aperto, considerato il più grande movimento di musica classica dai tempi di Villa-Lobos, attraendo milioni di persone. Dal 1988 al 1994 è stato Direttore Artistico della Tonkünstler Orchestra a Vienna, una delle orchestre più importanti dello scenario musicale austriaco, con la quale si è esibito regolarmente al Musikverein e ha effettuato tournée in Europa e in Asia, ottenendo l'Austrian Cultural Merit Award. Dal 1995 al 2001, Karabtchevsky è stato Direttore Artistico del Teatro La Fenice, a Venezia, ove ha diretto produzioni quali Erwartung, Bluebeard's Castle, L'olandese volante, Don Giovanni, Falstaff, Carmen, Fidelio, Billy Budd, Sadko, Love of Three Oranges, Capriccio, Tristan and Isolde, Simon Boccanegra e innumerevoli concerti sinfonici. Numerose registrazioni testimoniano la grande qualità del periodo veneziano. Dal 2004 al 2009 è stato Direttore Artistico di una delle orchestre nazionali francesi: l'Orchestre National des Pays de la Loire (ONPL), di base in Angers e Nantes, ove è stato insignito dal Ministro della Cultura francese del titolo di Chevalier des Arts et des Lettres, per "il suo contributo significativo all'arricchimento della tradizione culturale francese". La sua carriera l'ha portato a dirigere concerti e produzioni operistiche con le più importanti orchestre di fama internazionale in teatri e sale quali Staatsoper e Musikverein a Vienna, Concertgebouw ad Amsterdam, Royal Festival Hall a Londra, Salle Pleyel a Parigi, Kennedy Center a Washington, Carnegie Hall a New York, Teatro Comunale a Bologna, Accademia di Santa Cecilia a Roma, Teatro di Palermo, Teatro Real a Madrid, RAI di Torino, Teatro Colón a Buenos Aires, Deutsche Oper am Rhein a Düsseldorf. Tim Page, critico del The Washington Post, ha ritenuto il suo Boris Godunov, con Samuel Ramey, alla Washington Opera House, come "una delle cose migliori della stagione" e Sergio Segalini, direttore della rivista Opera International, ha considerato la sua versione del Fidelio, al teatro La Fenice, come "una delle produzioni più interessanti di quest'opera mai eseguita". Dal 2000 è docente del corso di direzione d'orchestra per giovani direttori a Musica Riva Festival, a Riva del Garda, in Italia e al MIMO Festival, a Olinda, in Brasile. Il giornale The Guardian ha considerato Isaac Karabtchevsky, per la sua carriera e popolarità, una delle icone nazionali viventi del Brasile. Attualmente in Brasile è Direttore Artistico della Petrobras Symphony Orchestra, a Rio de Janeiro e della Heliopolis Symphony Orchestra, un progetto di un'orchestra giovanile realizzato nella più grande baraccopoli di San Paolo. Dal 2013 Karabtchevsky è stato nominato Direttore Artistico del Teatro Municipal di Rio de Janeiro.

Born in Brazil to Russian parents, Karabtchevsky studied conducting and composition in Germany, completing his training with Wolfgang Fortner, Pierre Boulez and Carl Ueter. For many years, he enlivened the Brazilian musical scene as director of Brazil Symphony Orchestra, in Rio de Janeiro. With this orchestra he recorded the celebrated full version CD of Bachianas Brasileiras, by Villa-Lobos, a landmark work to this day. He was also Artistic Director of São Paulo Municipal Theatre, from 1981 to 2000, where he conducted productions such as The Flying Dutchman and Wozzeck. Together with his CD recordings, radio and TV programs, Karabtchevsky idealized and conducts, since 1980, the Aquarius Project, huge open air concerts that are still attracting millions of young people, in Brazil's largest classical movement since Villa-Lobos. From 1988 to 1994 he was Artistic Director of Tonkünstler Orchestra, in Vienna, one of the most important orchestras in the Austrian musical scene. With this orchestra he played regularly at Musikverein, toured Europe and Asia and was awarded with the Austrian Cultural Merit Award. From 1995 to 2001, Karabtchevsky was Artistic Director of Teatro La Fenice, in Venice, where he conducted productions such as Erwartung, Bluebeard's Castle, The Flying Dutchman, Don Giovanni, Falstaff, Carmen, Fidelio, Billy Budd, Sadko, Love of Three Oranges, Capriccio, Tristan and Isolde, Simon Boccanegra as well as countless symphonic concerts. Numerous recordings testify to the high quality of La Fenice's productions throughout this period. From 2004 to 2009 he was Artistic Director of one of French national orchestras: Orchestre National des Pays de la Loire (ONPL), based in Angers and Nantes, where he was awarded the title of Chevalier des Arts et des Lettres, by the Ministry of Culture, for his "Significant contribution to the enrichment of the French cultural inheritance". His career led him to conduct concerts and opera productions with important orchestras in world-renowned theatres such as Vienna's Staatsoper and Musikverein, Amsterdam's Concertgebouw, London's Royal Festival Hall, Salle Pleyel in Paris, Kennedy Center in Washington, Carnegie Hall in New York, Teatro Comunale in Bologna, Accademia di Santa Cecilia in Rome, Teatro di Palermo, Teatro Real in Madrid, RAI in Turin, Teatro Colón in Buenos Aires, Deutsche Oper am Rhein in Düsseldorf. Tim Page, critic of The Washington Post, considered his Boris Godunov, with Samuel Ramey, at Washington Opera House as one of the "season's best" and Sergio Segalini, director of Opera International magazine, considered his version of Fidelio, at La Fenice, to be one of the "most remarkable productions of this work ever performed". Since 2000 he has been giving masterclasses for young conductors at Musica Riva Festival, Riva del Garda, Italy and at MIMO Festival, in Olinda, Brazil. For his career and popularity, Isaac Karabtchevsky was considered by British newspaper The Guardian as one of Brazil's "living national icons". Currently in Brazil he is Artistic Director of Petrobras Symphony Orchestra, in Rio, and Heliopolis Symphony Orchestra, a youth orchestra project organized in São Paulo's largest shanty town. In 2013 Karabtchevsky has become Artistic Director of the Teatro Municipal in Rio de Janeiro.

STATE YOUTH ORCHESTRA OF ARMENIA



Sergey Smbatyan

Direttore Artistico e Direttore Stabile
Artistic Director and Principal Conductor

Fondata nel 2005 dal direttore Smbatyan, l'orchestra giovanile di Stato dell'Armenia (SYOA) è stata pensata come un insieme di giovani musicisti talentuosi che, tramite la loro serietà di vita, la loro diligenza e la loro devozione all'arte, dessero un grande contributo al mondo musicale. Sergey Smbatyan, direttore artistico e direttore principale dell'orchestra, ha radunato tutti quei giovani strumentisti della sua età che, pieni di energia e di grandi propositi, hanno saputo guadagnarsi subito la via ai grandi palcoscenici, ottenendo in poco tempo importanti riconoscimenti internazionali. La carriera artistica di Sergey Smbatyan e la sua maestria come esecutore musicale hanno permesso all'orchestra di debuttare subito sia in Armenia che all'estero. La SYOA è riuscita ad ottenere una grande popolarità e importanti riconoscimenti di pubblico nelle più prestigiose sale da concerto in Germania, Francia, Russia, Belgio, Olanda e in altri Paesi: Opera Garnier (Parigi), Konzerthaus (Berlino), Dr. Anton Philipszaal (L'Aja), Palais des Beaux-Arts (Brussel), P.Tchaikovsky Philharmonic Concert Hall e Conservatory Great Concert Hall (Mosca), ecc. Grazie alle numerose collaborazioni con solisti del calibro di Gergiev, Krzysztof Penderecki, Vladimir Spivakov, Grigori Zhislin, Maxim Vengerov, Denis Matsuev, Vadim Repin, Vahagn Papayan, Boris Berezovsky e molti altri, l'orchestra ha raggiunto le vette elevate del mondo della musica. Dal 2007 la SYOA è l'orchestra ufficiale del Concorso Internazionale Aram Khachaturian. Nel 2008, tramite



The orchestra's general sponsor:



The orchestra's partner

una decisione speciale del Governo della Repubblica dell'Armenia, l'orchestra è stata nominata "Orchestra di Stato", per la sua grande professionalità e per la sua capacità di diffondere la musica contemporanea. Dal 2009 la SYOA è membro dell'European Federation of National Youth Orchestras (EFNYO). La SYOA giustifica con onore la sua esistenza, i suoi giovani musicisti sono infatti tenaci proponenti e fautori di svariate azioni di beneficenza in Patria e all'estero. Sono sempre presenti in festival internazionali, quali, per citarne alcuni: il "Moscow Easter Festival" (Mosca), l' "YOUNG.EURO.CLASSIC" (Berlino), l' "Odessa meets friends" (Odessa), il "Kultursommer Nordhessen" (Kassel), l' "Young.Classic.Wratislavia" (Bratislava) e molti altri. Nel XX anniversario dell'indipendenza della Repubblica di Armenia, l'orchestra ha partecipato ad una tournée di concerti in tutta Europa, sapendo catturare l'attenzione del pubblico con la professionalità ed esibendosi in programmi misti di compositori armeni, russi ed occidentali. Il vasto repertorio dell'orchestra spazia dal Classicismo alla musica Contemporanea. Dal 2010 l'orchestra giovanile di stato dell'Armenia propone "Il Festival dei compositori armeni", sotto l'alto patronato del Presidente della Repubblica dell'Armenia. Nel 2011, la SYOA, col suo giovane direttore Sergey Smbatyan, ha registrato per la Sony DADC il suo primo CD, intitolato "La musica è la risposta". L'album contiene opere di P. Tchaikovsky, D. Shostakovich e E. Hayrapetyan.

STATE YOUTH ORCHESTRA OF ARMENIA

Founded in 2005 by conductor Sergey Smbatyan, the State Youth Orchestra of Armenia (SYOA) is comprised of young musicians whose maturity to follow the right path of life, diligence and devotion to the art had a significant contribution to the establishment of the Orchestra. Sergey Smbatyan, the artistic director and principal conductor of the orchestra, has gathered around young musicians of his age full of energy and purposefulness smoothing way for great stages and rapidly increasing international awards. Sergey Smbatyan's performing career and the musician's mastery in performing art has brought them debuts in Armenia and beyond its borders. SYOA has managed to enjoy popularity and high appraisal of the audience in the most prestigious concert halls in Germany, France, Russia, Belgium, Netherlands and other countries: Opera Garnier (Paris), Konzerthaus (Berlin), Dr. Anton Philipszaal (Hague), Palais des Beaux-Arts (Brussels), P.Tchaikovsky Philharmonic Concert Hall and Conservatory Great Concert Hall (Moscow), etc. With close-creative relations with the masters of the world stage Valery Gergiev, Krzysztof Penderecki, Vladimir Spivakov, Grigori Zhislin, Maxim Vengerov, Denis Matsuev, Vadim Repin, Vahagn Papyan, Boris Berezovsky and many others the orchestra has reached new heights in the music industry. Since 2007 SYOA has been the official orchestra of Aram Khachaturian International Competition. In 2008 on the special decision of the Government of the Republic

of Armenia the orchestra was granted the title of State Orchestra for their high professionalism and expansion of contemporary music. Since 2009 SYOA has been a member of European Federation of National Youth Orchestras (EFNYO). The State Youth Orchestra of Armenia honorably justifies its existence. Young musicians are persistent initiators of series of charitable activities in Armenia and overseas. They always make an indivisible part of prestigious international festivals, to name a few, "Moscow Easter Festival" (Moscow), "YOUNG.EURO.CLASSIC" (Berlin), "Odessa meets friends" (Odessa), "Kultursommer Nordhessen" (Kassel), "Young.Classic. Wroclaw" (Wroclaw) and many others. On the 20th Anniversary of the RA Independence the Orchestra started a concert tour around Europe. Performing multi genre playlist by Armenian, Russian and west-European composers, the musicians once again inspired the audience by their professionalism. The wide repertoire of the orchestra ranges from classical to contemporary genre. Starting from 2010 the State Youth Orchestra of Armenia has been holding the Armenian Composers' Art Festival under the high patronage of the RA President. In 2011 the State Youth Orchestra of Armenia, headed by the artistic director and principal conductor Sergey Smbatyan, released its first CD under the title "Music is the answer". Recorded at "Sony DADC" recording studio the CD includes works by Pyotr Tchaikovsky, Dmitri Shostakovich and Eduard Hovhannisevich.



Regolamento dei CORSI

1. SELEZIONE

I partecipanti ai corsi di perfezionamento si distinguono in allievi attivi e uditori. Ove necessario i docenti stessi provvederanno ad una selezione, fissando secondo il proprio metodo didattico il numero di allievi attivi partecipanti ad ogni corso: chi non sarà accettato come attivo potrà seguire il corso come uditore.

2. QUOTE DI ISCRIZIONE

- **Direzione d'orchestra:** € 100,00
- **Canto, pianoforte, violoncello, flauto, oboe, clarinetto, tromba, pianisti accompagnatori:** € 55,00

Se gli allievi si iscrivono a più corsi, tale quota deve essere versata una sola volta.

In caso di rinuncia la quota, di iscrizione non verrà rimborsata. Il rimborso è previsto solo se l'organizzazione sarà costretta ad annullare il corso per cause indipendenti dalla volontà dell'iscritto.

La procedura di iscrizione prevede la compilazione online della scheda di iscrizione presente sul sito internet:

www.musicarivafestival.com

nella sezione musicaRivafestival – Scheda di Iscrizione.

La scheda di iscrizione dovrà essere necessariamente corredata dei seguenti documenti:

- Fotocopia della carta d'identità o di altro documento equipollente;
- Fotocopia del codice fiscale italiano, se rilasciato, ovvero fotocopia del tax number del proprio Paese di cittadinanza;
- Copia contabile del versamento della quota di iscrizione sul C/C n° 030003254 intestato a Associazione Musica Riva, Viale della Liberazione, 7 – 38066 Riva del Garda (TN) – Italia, presso l'Istituto di credito BANCA POPOLARE DELL'EMILIA ROMAGNA, Filiale di Riva del Garda alle seguenti coordinate bancarie:
 - EUIBAN: IT 42 U 05387 35320 000030003254
 - BIC/SWIFT: BPMOIT22XXX

- Dichiarazione di consenso al trattamento dei dati Personali come disciplinato dal D.lgs 196/2003 (scaricabile nella pagina della scheda di iscrizione).

I documenti potranno essere inviati tramite posta elettronica all'indirizzo info@musicarivafestival.com o tramite posta ordinaria all'indirizzo Associazione Musica Riva – Viale della Liberazione, 7

– 38066 Riva del Garda – TN – Italia.

I cittadini provenienti da Paesi Extra-UE dovranno obbligatoriamente esibire alla segreteria organizzativa un idoneo titolo di ingresso nel Territorio della Repubblica Italiana, secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

Le domande corredate dei seguenti documenti dovranno pervenire alla segreteria organizzativa entro il 22 luglio 2013 (per i corsi di pianoforte, violoncello e direzione d'orchestra per esordienti entro il 15 luglio 2013).

3. QUOTE DI FREQUENZA

Direzione d'orchestra:

- allievo attivo: € 950,00
- allievo uditore: € 285,00

Direzione d'orchestra per esordienti:

- allievo attivo: € 350,00
- allievo uditore: € 100,00

Canto, pianoforte, violoncello, flauto, oboe, clarinetto, tromba:

- allievo attivo: € 320,00
- allievo uditore: € 100,00

Pianisti accompagnatori:

- allievo attivo: € 200,00
- allievo uditore: € 62,50

4. CORSI DI DIREZIONE D'ORCHESTRA

Il corso di direzione d'orchestra per esordienti consisterà in:

- 3 giorni di tecniche di base di direzione d'orchestra con pianoforte;
- 2 giorni di tecniche di direzione d'orchestra con orchestra.

5. Le quote di frequenza dovranno essere saldate prima dell'inizio delle lezioni. E' ammessa l'iscrizione a più corsi contemporaneamente, nel qual caso la quota di frequenza per il secondo e i successivi corsi sarà ridotta del 25%.

6. Tutti i partecipanti ai corsi di perfezionamento usufruiranno di copertura assicurativa infortuni, stipulata con primaria compagnia di assicurazioni, per l'intero periodo dei corsi.

7. A tutti gli allievi verrà fornito un badge per l'accesso a tutti i corsi in qualità di uditori e a tutti i concerti organizzati nell'ambito di musicaRivafestival 2013.

8. Al termine del corso sarà rilasciato un attestato di frequenza.

terms of PARTICIPATION

1. SELECTION

Participants to the masterclasses are divided into two categories: Active and Listener. The number of the participants is at the discretion of the teacher and, if necessary, a selection will be held. Those who are not accepted as active participants can attend as listeners.

2. ENROLMENT FEE

- **Orchestral conducting:** € 100,00
- **Singing, piano, cello, flute, oboe, clarinet, trumpet, piano accompanists:** € 55,00

The enrolment fee is payable once only, irrespective of the number of courses attended. The enrolment fee will not be refunded if the participant withdraws. Refunds will be made only if the course is cancelled by the organizers.

The registration procedure involves the completion of the online application form which candidates will find on the Internet website **www.musicarivafestival.com** in the section **musicaRivafestival – Application form**.

Candidates must necessarily enclose the following documents:

- Photocopy of Identity Card or other equivalent document (passport for foreign nationals);
- Photocopy of Candidate's Italian Codice Fiscale, if issued, or a photocopy of the tax number issued in your country of citizenship;
- Proof of payment of the enrolment fee, to be carried out on the account n° 030003254 opened on the name of Associazione Musica Riva – Viale della Liberazione, 7 – 38066 Riva del Garda (TN) – Italy, at the bank named Banca Popolare dell'Emilia Romagna – Filiale di Riva del Garda
 - IBAN - IT42U0538735320000030003254
 - BIC/SWIFT code – BPMOIT22XXX
- Candidate's consent to the handling of personal data as regulated by Legal Decree No. 196/2003 (to be downloaded on the application form).

The documents could be sent by e-mail to the web address info@musicarivafestival.com or by normal post to Associazione Musica Riva, Viale della Liberazione, 7 – 38066 Riva del Garda – TN – Italy. Citizens of Non-EU countries must present to the organisational secretariat the necessary documentation of entitlement to enter the

Territory of the Republic of Italy under the terms of the laws. The application form, together with those documents must be sent before 22/07/2013 (only for the piano, cello and orchestral conducting masterclass for beginners before 15/07/2013).

3. PARTICIPATION FEE

Orchestral conducting:

- active participants: € 950,00
- listeners: € 285,00

Orchestral conducting for beginners:

- active participants: € 350,00
- listeners: € 100,00

Singing, piano, cello, flute, oboe, clarinet, trumpet:

- active participants: € 320,00
- listeners: € 100,00

Piano accompanists:

- active participants: € 200,00
- listeners: € 62,50

4. ORCHESTRAL CONDUCTING MASTERCLASSES

The orchestral conducting masterclass for beginners consists of: 3 days basis orchestral conducting technique with piano; 2 days orchestral conducting technique with orchestra

5. All participants are asked to pay the course fee at the registration before the beginning of the course. Those students who attend more than one class will get 25% discount on second and subsequent courses.

6. Accident insurance is provided for all the masterclasses participants throughout the whole period of the Festival.

7. All the masterclasses participants will receive a badge to attend the courses as listeners and as free entry to all the concerts during **musicaRivafestival 2013**.

8. At the end of the masterclasses each participant will receive a certificate.



Mietta Sighele



Aldo Ciccolini



Isaac Karabtchevsky



Paolo Taballione



Calogero Palermo



Massimo Quarta



Marco Pierobon



Marco Boemi

MASTERCLASSES 2012



direttore artistico **MIETTA SIGHELE**
sovrintendente
head artistic director

comitato di **ISAAC KARABTCHEVSKY**
consulenza artistica
artistic committee **MARCO BOEMI**

segretario dir. artistico **CRISTIAN LORENZI**
artistic director's
secretary

segreteria artistica **VANIA LORENZI**
artistic support center

consulenza fiscale e **STUDIO COMMERCIALE & TRIBUTARIO**
amministrativa **BALESTIERI & PARTNERS**
financial and
administrative
consulence

comunicazione **STUDIO BEGNINI**
communication **UFFICIO STAMPA & P.R.**

responsabile dei **TOMIYO TANAKA MONTIROLI**
rapporti con l'estero
director of
foreign relations

Presidente Ass. **MARIA LUISA CROSINA**
Musica Riva
Ass. Musica Riva
President



Provincia
Autonoma di Trento



Regione Autonoma
Trentino - Alto Adige



Comune
di Riva del Garda

musica **riva** festival

TRENTINO



Associazione Musica Riva

Viale della Liberazione 7 ; 38066 ; Riva del Garda ; Tn ; Italia
tel: +39 0464 55 40 73 ; fax: +39 0464 52 06 83
info@musicarivafestival.com ; www.musicarivafestival.com